

# L'INFO BOURG



GRATUIT

Le journal du Comité populaire Saint-Jean-Baptiste | www.compop.net | Vol. 25, no. 5 | Hiver 2013

## Problème de logement?

Comité populaire Saint-Jean-Baptiste  
418-522-0454



« le quartier n'a besoin ni d'un nouvel hôtel, ni d'un stationnement à ciel ouvert »

Des membres du Comité populaire Saint-Jean-Baptiste sont intervenus sur le site de l'ancien Patro Saint-Vincent-de-Paul pour revendiquer une action de la Ville dans ce dossier. Page 7

Photo : Véronique Laflamme

- Le père Noël dans le faubourg
- Le concert de Noël à l'église Saint-Jean-Baptiste

Page 15

Le Drague a 30 ans!

Pages 10 et 11

Logement social et communautaire

**Des interventions payantes pour tout le Québec**

Page 5

**Lundi 19H PUB QUIZ DE QUÉBEC**  
Jeu questionnaire

**Mercredi 20H LA VIE**  
La vitrine d'improvisation éclatée

**Mardi 22H NRJAM**  
Scène ouverte

**Jeudi 21H30 KARAOKE**  
Choisis ta tune!

Les soirs de semaine, c'est à la Ninkasi du Faubourg que ça se passe.

811, rue Saint-Jean, Québec • 418.529.8538 • www.ninkasi.ca • info@ninkasi.ca



# L'INFO BOURG



Journal de quartier publié à 7 000 exemplaires, cinq fois par an depuis 1990, *L'Infobourg* est un média libre et participatif qui défend sans ambages les droits et les intérêts des classes populaires. Les articles publiés n'engagent que leurs auteurs et auteures. Écrivez-nous, passez nous voir!

Comité de rédaction pour ce numéro : Nicolas Lefebvre Legault, Agathe Légaré et Yvon Boisclair.

Veuillez noter que notre politique d'information est sur le site Web du Compop : [www.compop.net/polinfo](http://www.compop.net/polinfo).

Correction : Catherine Duchesneau  
Mots croisés : Agathe Légaré  
Photographie (sauf indication contraire), infographie et publicité : Nicolas Lefebvre Legault (418-522-0454)

Adresse : 780, rue Sainte-Claire, Québec, G1R 1P9  
Tél. : 418-522-0454  
Télec. : 418-522-0959  
Site Web: [www.compop.net](http://www.compop.net)  
Courriel : [comite.populaire@videotron.ca](mailto:comite.populaire@videotron.ca)

La publicité est la principale source de revenus de *L'Infobourg*. Le déficit d'opération du journal est assumé par le Comité populaire Saint-Jean-Baptiste, un organisme communautaire principalement financé par le Secrétariat à l'action communautaire autonome et aux initiatives sociales, Centraide, le Fonds de solidarité des groupes populaires et par des activités d'autofinancement.



Les écologistes et leurs alliés ont littéralement construit un mur d'opposition devant l'Assemblée nationale le 16 novembre.

## Un mur d'opposition citoyenne contre l'oléoduc

(NLL) Le 16 novembre dernier, environ 300 personnes se sont rassemblées devant l'Assemblée nationale, à Québec, pour construire un « mur d'opposition citoyenne » aux oléoducs canadiens, au développement irresponsable de l'industrie des sables bitumineux et aux changements climatiques.

Les écologistes veulent alerter la population sur le fait que le gouvernement canadien s'apprête à autoriser la construction du plus grand oléoduc jamais réalisé en Amérique du Nord, ce qui, selon eux et elles, engendrera des bouleversements climatiques des plus catastrophiques tout en affligeant des dommages permanents aux collectivités et communautés.

Selon le Mouvement citoyen d'opposition Stop Oléoduc, qui organisait la manifestation, nous sommes présentement dans un tournant crucial en matières énergétique, écologique et économique. Le groupe voulait, par la manifestation, montrer au gouvernement que l'opposition aux oléoducs est en pleine croissance.

La manifestation du 16 novembre s'inscrivait dans une journée pan-canadienne d'action. Pour plus d'informations : <http://www.defendourclimate.ca/fr/>.

AU  
**BONNET D'ÂNE**

AMBIANCE DE QUARTIER



**CAFÉ BISTRO**

298, St-Jean, Québec

418 647 3031

[aubonnetdane.com](http://aubonnetdane.com)

fb : [cafeaubonnetdane.fc](https://www.facebook.com/cafeaubonnetdane.fc)

**PROMOTION POUR UN  
TEMPS LIMITÉE**

**DIMANCHE  
ENTRÉES À 50%**

**LUNDI PÂTES ET PIZZAS À  
3\$ DE RABAIS**

**MARDI BURGERS À 10\$  
MERCREDI**

**STEAK & FRITES À 15\$  
METS POUR EMPORTER**

**MENU POUR ENFANTS  
VINS AU VERRE \* 5 À 7**

**DÉJEUNERS**

**TOUS LES JOURS**



**72\$ pour une carte d'affaires**

vue par  
**5000**

**personnes dans le quartier**

**Annoncez-vous dans L'INFO**

**+ d'infos : 418-522-0454 BOURG**

# Du cacao en photo

Par Yvon Boisclair

Jeune, le chocolatier Érico (Éric Normand) avait la dent sucrée. Il était attiré par la confiserie et la crème glacée. Mais quand il découvre le chocolat et toutes ses possibilités culinaires, il suit des cours en chocolaterie et pâtisserie. Aujourd'hui encore, il continue de se former et de perfectionner son métier.

Installé depuis 1988 sur la rue Saint-Jean, ce n'est qu'en 1993 qu'il déménagea dans son local actuel. Au commencement, il n'y avait que la cuisine et le comptoir de vente. Mais il lui vint plus tard l'idée d'un musée du chocolat. C'est en 2007 qu'il aménagea un espace en musée.

Au total, de dix à vingt employés travaillent chez Érico, dont quatre à cinq chocolatiers. L'été, la vente du chocolat baisse, mais celle de la crème glacée artisanale grimpe.

Pour notre chocolatier, le développement ne vise pas un agrandissement des locaux, mais la recherche de nouvelles recettes et utilisations du chocolat. Par exemple, avec le chocolat et une machine qui ressemble dans son fonctionnement à une imprimante d'ordinateur, notre artisan produit des photographies; l'encre est remplacée par des colorants alimentaires. Ainsi, vous pouvez faire produire des carrés de chocolat avec votre photo. Jusqu'où s'arrête la créativité avec Érico ? À vous de le découvrir...

## Une erreur dans L'Infobourg

**ERRATUM :** Une erreur s'est glissée dans le texte «La bombe», qui raconte l'histoire fictive de locataires se défendant contre une reprise de propriété en s'inspirant de cas réels (*L'Infobourg*, vol. 25, no. 4, p. 7). Non, il n'y a pas eu de « bombe » au 545, rue Saint-Jean, et nous n'avons jamais eu de plainte concernant spécifiquement cet immeuble. Toutes nos excuses au propriétaire de la Brûlerie de café de Québec, dont les locaux sont situés à cette adresse.

L'îlot Berthelot

# Une histoire de persévérance



La rue Berthelot dans les années 1970, au fond la rue Saint-Patrick. Photo : archives du Comité populaire

Par Yvon Boisclair

L'îlot Berthelot est le nom du lieu réunissant deux quadrilatères du quartier situés à l'ouest de l'hôtel Delta, entre le boulevard René-Lévesque, le parc Berthelot et les rues Saint-Michel et Berthelot.

Son histoire débute en 1960 avec l'aménagement de la colline Parlementaire et la construction du boulevard Saint-Cyrille (aujourd'hui, le boulevard René-Levesque). Ces travaux amènent la destruction de milliers de logements dans le quartier Saint-Jean-Baptiste. Cependant, six maisons de l'îlot Berthelot sont épargnées et trônent au milieu d'un terrain vague.

De 1970 à 1987, une compagnie tente de construire un hôtel sur l'îlot, mais elle se bute à la résistance des locataires. Par la suite, une compagnie immobilière veut y ériger un édifice de 15 étages. Or, en novembre 1989, le Rassemblement populaire porté au pouvoir s'engage à préserver les logements de l'îlot et à densifier la fonction résidentielle. La compagnie abandonne son projet.

En 1991, le Comité populaire Saint-Jean-Baptiste installe ses locaux sur l'îlot. Trois ans plus tard, un groupe visant à mettre sur pied la Coopérative d'habitation de l'îlot Berthelot est créé. En août 1997, la Ville de Québec achète finalement les terrains et les six maisons de l'îlot Berthelot et en cède quatre à la Coopérative de l'îlot Berthelot pour la somme symbolique de 3 \$, sous condition que cette dernière y apporte des rénovations avant le 31 décembre 1999. À l'été 1998, le Comité populaire ferme ses locaux de l'îlot Berthelot pour laisser la place à de

nouveaux logements coopératifs.

En mai 2002, des militants du Comité occupent illégalement le 920, De La Chevrotière, l'une des deux maisons qui n'avaient pas été transformées en coopérative. Ils demandent le développement exclusif du logement social sur l'îlot Berthelot, un moratoire sur la conversion de logements locatifs en condos et un grand chantier de logement social. Le 20 septembre 2002, les squatteurs sont expulsés et un projet mixte de logements coopératifs et en copropriété est annoncé pour développer le reste du site. Un an plus tard, craignant une nouvelle occupation de l'édifice, la Ville de Québec fait démolir le 920, De La Chevrotière.

En 2004, le projet de condos est définitivement abandonné. Le Comité populaire rend public un projet alternatif 100 % coopératif et forme un comité de locataires intéressés à développer une coopérative d'habitation sur le site. En prévision de l'élection de 2005, la Ville s'engage finalement à y développer un projet voué exclusivement au logement social, qui portera le nom de coopérative L'Escalier. Malgré plusieurs problèmes politiques et financiers, liés notamment à la contamination du terrain, la coopérative voit le jour et ouvre ses portes en 2010.

Sur cet îlot du centre-ville, après maints projets privés avortés, les seules initiatives qui ont vu le jour sont celles des coopératives de l'îlot Berthelot et de L'Escalier. C'est le signe de la force des habitants du quartier face aux multinationales de l'immobilier et aux différents partis politiques municipaux.



**LE CRAC**  
**ALIMENTS SAINS**  
**LA CAROTTE JOYEUSE**

690, rue St-Jean  
Québec (Québec) G1R 1P8  
Tél: 418-647-6881  
Fax: 418-647-3953  
Courriel: info@lecrac.com



Conseiller en sécurité financière  
Conseiller en assurances collectives

Michel Yacoub

► Assurance Collective  
► Assurance Salaire  
► Assurance Vie  
► R.E.E.R Collectif  
► R.E.E.R

505 14<sup>e</sup> Rue  
Québec, Qc. G1J 2K8  
Tél. : (418) 529-4226  
Fax : (418) 529-4223  
Ligne sans frais 1-877-823-2067  
michel.yacoub@sympatico.ca

# Les Forums du mardi en 2014

(A.L.) Depuis avril 2013, le conseil de quartier Saint-Jean-Baptiste propose au grand public les Forums du mardi, des conférences suivies de discussions sur le développement durable et le projet de transformation du quartier Saint-Jean-Baptiste en écoquartier urbain. Ces forums, qui alimentent la révision du plan directeur de quartier datant de 1998, se poursuivront en 2014. Les thèmes qui seront abordés au cours des prochains mois sont les suivants.

**Janvier 2014** – Projet de transport viable du quartier Saint-Sauveur

**Février 2014** – Verdissement et agriculture urbaine : toits et murs verts, projets en façade été-hiver et jardins sur les toits (Réseau d'agriculture urbaine de Québec)

**Mars 2014** – Gestion et innovation pour la récupération des eaux de pluie

Les rencontres ont lieu le plus souvent à la bibliothèque Saint-Jean-Baptiste, le mardi soir, de 18 h 30 à 21 h. Surveillez l'annonce des dates précises et des conférenciers invités sur la page du conseil de quartier Saint-Jean-Baptiste (site Internet de la Ville de Québec, onglet « À propos », « Mairie et vie démocratique », « Conseils de quartier ») : [www.ville.quebec.qc.ca/apropos/vie\\_democratique/index.aspx](http://www.ville.quebec.qc.ca/apropos/vie_democratique/index.aspx).



## Le Comité populaire établit ses priorités

Par Nicolas Lefebvre Legault

C'est dans une atmosphère détendue que les membres du Comité populaire Saint-Jean-Baptiste ont adopté le plan d'action 2013-2014 de l'organisme lors de l'assemblée générale annuelle du 25 novembre dernier. Les membres ont notamment décidé de mettre sur pied un comité pour implanter un jardin collectif ou communautaire dans le quartier, une proposition émanant d'un forum citoyen tenu plus tôt en octobre.

### Une nouvelle coopérative

Sur le front du logement, les membres du Comité populaire vont continuer de militer pour construire une nouvelle coopérative d'habitation en Haute-Ville. Fait à noter : les membres ont aussi voté pour l'organisation d'« une grosse action locale » dans le cadre de la Semaine nationale d'action dérangeante organisée par le FRAPRU au printemps 2014.

### Rue partagée et marché public

En aménagement urbain, outre le projet de jardin, une proposition à l'effet d'entamer les démarches pour la réalisation d'une phase II du projet pilote de rue partagée sur les rues des Zouaves, du Marché-Berthelot et De La Chevrotière a été adoptée.

Du côté des initiatives communautaires, le Comité populaire va poursuivre l'animation de nombreuses initiatives (site de compostage, Vestiaire et circuit pédestre). Nouveauté cette année : le marché public Faubourg en saveur. Les membres ont d'ailleurs convenu de poursuivre l'expérience l'an prochain et de prendre les moyens pour que le marché devienne autonome et permanent.

Les assemblées générales du Comité populaire sont également l'occasion pour les membres d'amener leurs idées. Par exemple, une proposition pour que la Ville réévalue sa politique de stationnement dans le quartier et vérifie si, deux ans après, les changements répondent bel et bien aux besoins de la population résidante a été amenée et adoptée.

Rappelons que ce sont les membres du Comité populaire qui vont donner vie à ces priorités et concrétiser le plan d'action. Si ces priorités et projets vous interpellent, vous savez ce qu'il vous reste à faire : devenir membre ! (Ça peut se faire en passant au 780, Sainte-Claire sur les heures de bureau, ou en ligne à l'adresse suivante : <http://www.compop.net/adhesion>.)

Le Comité populaire souhaite remercier Le Crac pour sa commandite.

## Hôtel-Dieu : Ne rien précipiter

(NLL) La rumeur veut que le gouvernement du Québec soit actuellement propriétaire du tiers du Vieux-Québec Haute-Ville, notamment via la Société immobilière du Québec. Évidemment, comme les plans pour l'Hôtel-Dieu ont changé, la tentation est grande de vendre au plus offrant. Le Comité populaire revendique plutôt que les terrains rendus disponibles par le non-agrandissement de l'Hôtel-Dieu servent à des besoins collectifs, notamment au logement social. Il a été convenu de poursuivre les démarches pour élaborer un projet d'ensemble avec les acteurs du Vieux-Québec, idéalement pour le site de l'ancienne école Saint-Louis-de-Gonzague et du Foyer Nazareth.

Il en sera d'ailleurs question lors de l'atelier sur le logement social que donnera le Comité populaire le jeudi 27 février à 19h au 780 rue Sainte-Claire.



Charlotte, Solange et Jean-Philippe Courtemanche

## L'inter Marché Saint-Jean

Livraison tous les jours à 11 h 30, 15 h et 17 h.

La livraison de 15 h est gratuite!

Ouvert tous les jours, de 8 h à 23 h!

418-522-4889,  
850, rue Saint-Jean

# Des interventions payantes pour tout le Québec

Par Agathe Légaré

Toute la population québécoise bénéficie des investissements de la Société d'habitation du Québec (SHQ), pas seulement les ménages démunis, les itinérants, les personnes âgées et handicapées qui trouvent à mieux se loger grâce à la SHQ. Voilà ce que démontre une étude de la firme AECOM sur les retombées sociales des activités de la SHQ, dont les résultats ont été rendus publics le 7 octobre à l'occasion du septième Rendez-vous de l'habitation.

On s'en doutait, « accorder une aide à des personnes à faible revenu pour leur permettre de payer leur loyer ou leur offrir un logement dans une habitation à loyer modique (HLM) leur enlève un poids financier considérable ». AECOM a établi à 152 millions \$ par année la hausse du revenu disponible des quelque 85 000 ménages bénéficiaires des programmes de logement social. Cela équivaut, pour chaque ménage, à 1 800 \$ par année

ou 150 \$ par mois. L'aide au logement laisse plus d'argent pour acheter des biens essentiels (alimentation, vêtements et transport).

Par ailleurs, la SHQ s'occupe de clientèles plus fragiles encore que les ménages à faible revenu, soit les itinérants, les aînés en légère perte d'autonomie, les personnes handicapées, les personnes ayant des problèmes de santé mentale et les ménages inuit du Nunavik. Les interventions de la SHQ (logements supervisés ou adaptés et aide au maintien à domicile) permettent à l'État d'économiser 129 millions \$ en recourant moins souvent aux services d'urgence, comme la police, l'ambulance et les hôpitaux, ou en retardant l'admission de ces personnes en centre hospitalier de soins de longue durée (CHSLD), où un patient coûte environ 60 000 \$ par an

Rappelons que la firme AECOM avait réalisé en 2011 une étude sur les retombées économiques et territoriales des activités de la SHQ. Découvertes : pour chaque dollar investi par la SHQ, 2,30 \$ sont injectés dans l'économie. Les travaux pour la SHQ représentent près de 10 % des heures travaillées par l'industrie de la construction. Les activités de la SHQ ont aussi des retombées territoriales importantes : en milieu rural, elles permettent aux gens de rester chez eux ; en milieu urbain, elles contribuent à la densification et ralentissent la gentrification des quartiers. Notons que la SHQ est présente sur l'ensemble du territoire québécois.

## Retombées du logement social au Québec

Type de retombées	Montant annuel estimé
<b>Hausse du revenu disponible des personnes</b>	
Pauvreté	152 M\$
<b>Économies nettes pour la société</b>	
Itinérance	2 M\$
Personnes âgées en légère perte d'autonomie	103 M\$
Personnes handicapées	15 M\$
Personnes ayant des problèmes de santé mentale	9 M\$

Source : AECOM, 2013



La coopérative d'habitation Accordéons-nous, l'un des plus récents projets financés par la SHQ dans le quartier. Photo : Marc Boutin

### Où trouver le rapport et son résumé

(A.L.) La Société d'habitation a produit un cahier-synthèse de l'étude sur les impacts sociaux de 2013. Le document de huit pages est assez bien vulgarisé et illustré par des exemples réels, comme celui des Résidences du presbytère, situées dans le même édifice que le Comité populaire Saint-Jean-Baptiste.

Vous pouvez obtenir un exemplaire papier gratuit du cahier auprès du Service de documentation et d'information en habitation de la SHQ en téléphonant au 418 643-4035.

Vous pouvez aussi télécharger le cahier en format PDF à partir du site Web de la Société : [www.habitation.gouv.qc.ca](http://www.habitation.gouv.qc.ca).

À noter : les deux rapports complets de la firme AECOM sont aussi disponibles sur le site de la SHQ. Voici les références :

AECOM, Aménagement, Environnement et Ressources. 2011. Étude d'impacts des activités de la Société d'habitation du Québec. Gouvernement du Québec, 170 pages.

AECOM Aménagement, Environnement et Ressources. 2013. Études sur les impacts sociaux des activités de la Société d'habitation du Québec : rapport final. Gouvernement du Québec, 113 pages.

### Une histoire de défense de droits

## UNE PATINOIRE DE TROP

Par Yvon Boisclair

Pierre travaille dans un magasin. Il répond aux clients et doit marcher à l'intérieur du commerce pour faire son travail.

Un lundi matin, il marche sur la rue Saint-Jean sous une pluie verglaçante. Les trottoirs, pour une raison inconnue, sont encore sur la glace vive. Or, selon la politique de déneigement de la Ville, cette dernière doit épandre sur les trottoirs de la rue Saint-Jean un fondant ou des abrasifs en cas de pluie verglaçante.

Pierre avance sur la chaussée, mais comme des automobiles arrivent, il se déplace sur le trottoir. Il glisse alors et se tord la cheville gauche. Un passant vient l'aider et, voyant qu'il ne peut marcher, il appelle avec son cellulaire un taxi pour que son conducteur l'emmène à l'hôpital. Pierre demande le nom et le numéro de téléphone du passant afin qu'il puisse témoigner de l'état du trottoir.

À l'hôpital, on dit à Pierre qu'il ne pourra marcher avant une semaine, ce qui a pour conséquence de le priver de son salaire pendant cette période. Il communique avec le Comité populaire Saint-Jean-Baptiste, qui lui explique qu'il peut faire une réclamation au service de voirie de la Ville et, si nécessaire, qu'il peut s'adresser à l'ombudsman, une sorte de protecteur du citoyen.

Pierre fait sa plainte au service de la voirie, qui ne reconnaît pas sa responsabilité. Il s'adresse donc à l'ombudsman, qui entend sa cause et lui donne raison : la Ville doit lui rembourser sa semaine de salaire.

Il est difficile d'entretenir les trottoirs l'hiver à cause des variations rapides de température, mais il est tout de même de la responsabilité de la Ville d'assurer la sécurité des piétons.

\*\*\*

« Une histoire de défense de droits » est une nouvelle chronique de *L'Infobourg* dont le but est d'illustrer, par des faits réels, comment des gens arrivent à faire respecter leurs droits.

# Le communautaire se mobilise

(NLL) Cet automne, le milieu communautaire s'est mobilisé non pas une, mais deux fois pour obtenir un meilleur financement. Le 24 octobre, ce sont les 3 000 organismes communautaires en santé et services sociaux qui battaient le pavé tandis que le 13 novembre, ce furent les 300 groupes en défense collective de droits.

La manif du 13 novembre est très significative parce qu'elle a été maintenue malgré l'annonce décevante du gouvernement quelques semaines auparavant concernant le plan de solidarité de la ministre Agnès Maltais. Le gouvernement, s'il n'est pas battu lors du dépôt de son prochain budget, prévoit injecter 320 millions \$ supplémentaires en trois ans dans le financement des groupes communautaires.

Les organisateurs de la manifestation du 13 novembre en avaient contre le flou des sommes annoncées. Les groupes de défense de droits ont peur de se retrouver au bout du compte avec des *peanuts* qui ne compenseraient même pas le gel de leurs subventions des dernières années. Un dossier à suivre...



Des membres des 300 groupes en défense collective des droits se sont rassemblés le 13 novembre à Québec.

## Le FRAPRU frappe encore!

### Plan pour la solidarité « Chiche et mesquin » sur la lutte à la pauvreté, juge le FRAPRU

Le Front d'action populaire en réaménagement urbain (FRAPRU) qualifie de « chiches » et de « mesquines » les mesures proposées en matière de lutte contre la pauvreté dans le plan du gouvernement Marois pour la solidarité. Véronique Laflamme, organisatrice au FRAPRU, considère que le plan présenté par la première ministre n'a de solidaire que le nom : « Comment peut-on parler de solidarité quand on bafoue le droit à un niveau de vie suffisant, comme le gouvernement le fait, en augmentant les prestations d'aide sociale des personnes seules d'à peine 20 \$ par mois en 2014, et de 50 \$ d'ici 2017 ? »

Elle précise que, selon une enquête de Statistique Canada menée en 2011, le loyer médian des personnes seules gagnant moins de 10 000 \$ par an – essentiellement des personnes

à l'aide sociale – est de 521 \$ par mois au Québec : « Les personnes assistées sociales, qui ne reçoivent que 604 \$ de prestation par mois, doivent consacrer 86 % de leur revenu au loyer. Or, avec les augmentations annoncées, ce pourcentage passera de peine et de misère à 83 % en 2014, et à 80 % en 2017. »

François Saillant, coordonnateur du FRAPRU, qualifie pour sa part de « mesquine » la décision de ne pas accorder la hausse aux prestataires demeurant en HLM et dans d'autres formes de logements subventionnés : « Il est vrai que les personnes habitant en logement social paient un loyer beaucoup moins élevé que les autres, mais elles ne sont pas sorties de la pauvreté pour autant ». Il ajoute qu'« au lieu d'éliminer la catégorisation des personnes assistées sociales,

le gouvernement vient tout simplement de créer une nouvelle division entre ces personnes, basée cette fois sur le fait d'habiter ou non en logement social ».

M. Saillant se dit par ailleurs déçu que le gouvernement n'ait pas profité de son plan sur la solidarité pour annoncer un plan d'investissement sur cinq ans en logement social, comme tous les intervenants, incluant les municipalités, le revendiquent depuis des années. « Il est inconcevable que, dans ses orientations sur la solidarité, le gouvernement ne se soit pas donné la peine de s'attaquer aux problèmes de logement qui forcent pas moins de 228 000 ménages locataires québécois à engloutir plus de la moitié de leur revenu en loyer. Là aussi un droit est pourtant en cause : celui au logement », affirme M. Saillant.

# Annoncez vous dans L'Infobourg



## Grille de tarifs Pub en noir et blanc

<b>Pleine page :</b>	<b>525\$</b>
<b>Demie page :</b>	<b>295\$</b>
<b>1/3 de page :</b>	<b>225\$</b>
<b>1/4 de page :</b>	<b>190\$</b>
<b>1/6 de page :</b>	<b>130\$</b>
<b>1/8 de page :</b>	<b>100\$</b>
<b>Carte d'affaire :</b>	<b>55\$</b>

**20%** de rabais si vous en prenez cinq  
(i.e. pour un contrat d'un an vous achetez 4 publicités et vous avez la 5<sup>e</sup> gratuite)

Pour plus d'informations consultez notre kit média en ligne à [www.compop.net/publicite](http://www.compop.net/publicite)

ou contactez Nicolas Lefebvre Legault  
au 418-522-0454 ou [compop@qc.aira.com](mailto:compop@qc.aira.com)

cet espace  
fait 1/4 de page



Photos : Véronique Laffamme

# Jaro, dégage !

## Le faubourg veut cultiver son jardin

Par Nicolas Lefebvre Legault

Une quinzaine de membres du Comité populaire Saint-Jean-Baptiste sont intervenus le 1er novembre au matin sur la côte d'Abraham pour soulever l'enjeu de l'ancien Patro Saint-Vincent-de-Paul. Un début d'aménagement paysager a été réalisé pour symboliser la volonté de la population résidente de voir disparaître ce stationnement illégal à ciel ouvert.

« Ça fait maintenant 15 ans que Jacques Robitaille est propriétaire de ce terrain, cinq ans qu'il y a un trou là où autrefois se trouvait l'un des plus importants centres communautaires du centre-ville, a rappelé Mathieu Houle-Courcelles du Comité populaire. On voulait souligner qu'il n'y a toujours rien de construit sur cette verrue urbaine et que le quartier n'a besoin ni d'un nouvel hôtel, ni d'un stationnement à ciel ouvert. » Après 15 ans de tergiversation et de spéculation immobilière, la Ville de Québec devrait reprendre le contrôle du site pour développer un nouveau plan d'aménagement à échelle humaine. Rappelons que le Comité populaire avait lui-même soumis un plan alternatif en 2009, incluant une place publique et un nombre important de logements coopératifs.

### Des priorités

Un forum citoyen organisé le 16 octobre dernier par le Comité populaire a permis à l'organisme de dégager des pistes d'action pour améliorer la qualité de vie dans le faubourg. Si on en croit les priorités identifiées par les participantes et participants, le prochain projet mobilisateur dans le quartier pourrait bien être un jardin collectif au pied d'une coopérative d'habitation sur le terrain de l'ancien Patro Saint-Vincent-de-Paul.

« Si le logement demeure une préoccupation centrale, la question de l'offre alimentaire ressort fortement dans les priorités du forum », affirme Mathieu Houle-Courcelles. Au fil du débat a émergé un projet ambitieux mais parfaitement réalisable : celui de créer un jardin communautaire ou collectif dans le quartier. Cette idée a d'ailleurs été reprise par l'assemblée générale du Comité populaire Saint-Jean-Baptiste.

Le faubourg Saint-Jean a beau être reconnu pour ses coopératives d'habitation, force est de constater qu'elles ne suffisent pas à la

« le quartier n'a besoin ni d'un nouvel hôtel, ni d'un stationnement à ciel ouvert »

tâche. Il y a encore des besoins criants en matière de logement social dans le quartier. Par contre, les terrains se font de plus en plus rares (et chers!) À ce sujet, le Comité populaire adhère pleinement aux revendications du FRAPRU, qui demandent l'inclusion obligatoire de 30 % de logements sociaux dans les grands projets de développement et la réservation des terrains de propriété publique à des fins sociales.

### Une réserve foncière

« Construire du logement social au centre-ville n'a jamais été une sinécure, a convenu Véronique Laffamme, organisatrice du FRAPRU à Québec. C'est pourquoi ça prend des outils comme la réserve foncière pour y arriver. » À ce sujet, les groupes membres du FRAPRU à Québec ont demandé une rencontre avec les nouveaux élus pour leur présenter leurs revendications. « On reprend notre bâton de pèlerin pour sensibiliser l'opposition et convaincre l'administration d'en faire plus et mieux en matière de logement », a conclu Mme Laffamme.

# La petite histoire d'un grand détournement

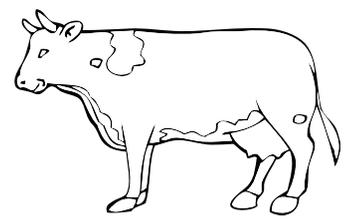
## Pourquoi a-t-on créé Hydro-Québec ?

Dans les années 40 l'électricité est produite et distribuée par plusieurs entreprises privées. Les prix varient énormément, et bien des gens n'ont tout simplement pas accès à l'électricité. C'est par souci d'égalité dans les prix et dans les services que s'amorce alors la nationalisation de l'hydro-électricité. Hydro-Québec

se fait alors donner comme mandat de fournir l'énergie aux municipalités, aux entreprises industrielles ou commerciales et aux citoyens de cette province aux taux les plus bas compatibles avec une saine administration financière (article 22 de la Loi d'Hydro-Québec, 1944).



## Où en est Hydro-Québec ?



Au fil des ans, les réformes vont transformer Hydro-Québec en véritable vache à lait pour le gouvernement. Si bien qu'aujourd'hui on peut parler d'un véritable détournement de la mission d'hydro-québec. En 2013 le gvt se sert d'hydro-québec comme un moyen d'augmenter ses revenus plutôt que de mettre de l'avant des moyens progressif de financer les services publics.

### Les dates à retenir...

**1944** Création de la Commission hydrologique du Québec (Hydro-Québec)

**1981** L'assemblée nationale adopte la Loi 16. Hydro-Québec, alors propriété collective, devient la propriété unique de l'État. Ce qui permet au gouvernement de toucher des dividendes, jusqu'à 50% des profits réalisés par Hydro-Québec.

L'exigence des tarifs le plus bas possible n'est plus libellée dans la loi. Le gouvernement commence à faire pression pour l'augmentation des tarifs.

**1997** Cette période est marquée par la déréglementation du marché de l'énergie partout en Amérique du Nord.

André Caillé qui vient d'être nommé à la direction d'Hydro-Québec va réorienter son développement et sa gestion en fonction de l'exportation de l'électricité.

La Régie de l'énergie est vite perçue comme une embûche par la nouvelle direction d'Hydro.

**2007** En plus de payer des taxes et de verser des dividendes au gouvernement, Hydro-Québec est désormais soumis à la nouvelle redevance sur l'eau. En 2012, le montant se chiffre à \$ 621 millions.

Le versement sans cesse accru de dividendes nuit au financement des activités courantes d'Hydro-Québec. En réduisant sa marge de profit, le gouvernement force Hydro-Québec à emprunter de plus en plus.

Plutôt que d'investir à même ses profits, Hydro-Québec s'endette et nous refille les intérêts à même les tarifs d'électricité.

À noter: Même si la redevance d'eau que doit payer Hydro-Québec diminue ses profits, le gouvernement ramasse 100% de la redevance au lieu de 75% des profits d'Hydro-Québec.

**1962** Jean Lesage remporte des élections dont l'enjeu principal est la nationalisation de l'électricité.

**1963** Le gouvernement complète la nationalisation avec l'achat des entreprises privées. Sont exclues les installations d'autoproduction des groupes industriels comme Alcan.

**1996** Fortement critiqué pour l'influence qu'il exerce pour la hausse des tarifs, le gouvernement crée la Régie de l'énergie. Le but est de dépolitiser le processus de fixation des tarifs d'Hydro-Québec.

La Régie a comme mandat de fixer les tarifs et les conditions de service de l'électricité. Elle tient des audiences publiques permettant d'entendre des groupes de la société civile.

Elle a le pouvoir de scruter les coûts d'Hydro-Québec et elle décide des nouveaux projets de barrages.

**2000** Afin de contourner les obstacles à la tarification et à favoriser le développement de nouveau projet hydroélectrique, le gouvernement adopte la Loi 116.

Les objectifs de la Loi 116  
1- Séparer Hydro-Québec en trois unités : Production, transport et distribution.  
2- Déréglementer la production de l'électricité  
3- Créer le tarif patrimonial

La production étant retiré du champ de compétence de la Régie, il n'est plus possible de débattre de l'ensemble des enjeux touchant à la construction de nouveaux barrages.

**2014** Avidé de trouver du financement et omubiler par l'atteinte du déficit zéro le gouvernement cherche par tous les moyens à rentabiliser Québec. Le projet de Loi 25 adopté en juin dernier lui fournit plusieurs façons d'augmenter les tarifs.

- 1- Dégel du tarif patrimonial (+1,2%)
- 2- Diminution des pouvoirs de contrôle de la Régie de l'énergie (+1,5%)
- 3- Augmentation du taux de rendement (la marge de profit autorisée par la Régie) (+2,4%)
- 4- Cela s'ajoute à la hausse "habituelle" (+2,4%)

Source : RÉPAC 03-12

## PRENDRE PART AU MOUVEMENT POUR FAIRE LA DIFFÉRENCE

PRÈS DE 150 ASSOCIATIONS, REGROUPEMENTS ET ORGANISMES DU MILIEU SOUTENUS EN 2012

- » 70 000 \$ arts et culture
- » 50 000 \$ développement économique
- » 70 000 \$ jeunesse et éducation
- » 60 000 \$ santé et services communautaires

**Desjardins**  
Caisse populaire de Québec

550, rue Saint-Jean  
19, rue des Jardins  
Tél. : 418 522-6806

[desjardins.com/caissedequebec](http://desjardins.com/caissedequebec)

Photographie: Michel Dumontier

# Couronnes contre la hausse !

(La rédaction) Saviez-vous que votre facture d'électricité pourrait augmenter de 7,3 % cette année ? C'est en effet ce qu'a prévu le gouvernement si nous ne faisons rien ! Depuis quelques semaines, un site Web permet de s'afficher de façon ludique contre la hausse des tarifs.

Avec une hausse de 7,3 %, plusieurs familles risquent de se retrouver rapidement dans le noir ! Le nombre de débranchements a connu un bond spectaculaire depuis 2010, atteignant les 50 000 interruptions en 2011. Contrairement à ce que l'on pourrait penser, seulement 10 à 15 % des débranchements touchent des ménages à faible revenu.

## Couronnes contre la hausse !

La hausse des tarifs d'électricité est une mesure régressive qui touche davantage les ménages les plus pauvres. En cette période de l'année, la Coalition pour la justice sociale vous invite à vous afficher contre la hausse des tarifs d'électricité.

Plusieurs façons simples d'agir :

1. Fabriquez et affichez votre propre couronne de Noël contre la hausse.
2. Prenez-vous en photo avec votre couronne ou simplement avec une feuille de papier mentionnant votre désaccord et envoyez-la à [couronnescontrelahausse@gmail.com](mailto:couronnescontrelahausse@gmail.com) pour qu'on la publie sur le site, ou faites-le directement sur le site [couronnescontrelahausse.tumblr.com](http://couronnescontrelahausse.tumblr.com).
3. Informez-vous en consultant le site [nonauxhausse.org](http://nonauxhausse.org).
4. Participez à une action organisée près de chez vous !
5. Parlez-en autour de vous, trop de personnes ignorent complètement la situation.



«Les hausses d'Hydro, au RÉPAC, on prend ça au sérieux!» Photo : Courtoisie

## Le Solidaire express

Bulletin du Fonds de solidarité des groupes populaires



### Le saviez-vous?

Vous pouvez maintenant faire votre don en ligne de façon sécuritaire sur notre tout nouveau site Web: [www.fsgpq.org](http://www.fsgpq.org)

## Combats des chefs solidaires



Le Combat des chefs solidaires, dont la première édition s'est tenue sous la présidence d'honneur du chef Jean Soulard à l'Hôtel Pur le 4 décembre, fut un franc succès. Quatre équipes ont accepté de relever le défi de faire une soupe populaire en un temps records. L'équipe gagnante fut celle du Syndicat des professeurs de l'Université Laval, talonnée par celle de la Centrale des syndicats du Québec et la Caisse d'économie solidaire (photo). L'équipe du Fonds de solidarité est arrivée bonne dernière. Merci à tous et toutes!

Photo : Cynthia Bouchard

## L'ASSOCIATION DE DÉFENSE DES DROITS SOCIAUX A 40 ANS !



Plusieurs personnes qui ont fait un bout de chemin un jour avec l'Association de défense des droits sociaux du Québec-métro (ADDS-QM) se sont jointes aux membres actuels, le 23 novembre, pour une tournée en autobus des lieux significatifs pour les luttes de cette association membre du Fonds de solidarité qui fête cette année ses quarante ans. Photo : Serge Petitclerc

301, rue Carillon Québec (Qc) G1K 5B3 T. 418 529-4407 [fsgpq@bellnet.ca](mailto:fsgpq@bellnet.ca)  
Nous émettons des reçus d'impôts. N° d'enr. à Revenu Canada : 118926369 RR0001

40<sup>e</sup> anniversaire  
1974-2014

# Le Drague Cabaret Club,

Par Olivier Poulin

En 1983, Pierre L'Heureux transformait une partie de l'édifice situé au 815, rue Saint-Augustin en taverne destinée à la clientèle gaie. Trois décennies plus tard, Le Drague est devenu un cabaret-club incontournable à Québec, le plus ancien complexe gai au Québec, et le grand Pierre en est toujours le propriétaire principal. Plusieurs activités d'envergure sont d'ailleurs au programme pour la fin de semaine de l'Action de grâce (du jeudi 10 au dimanche 13 octobre) afin de célébrer le 30e anniversaire et de remercier la fidèle clientèle.

Comment expliquer la longévité du Drague ? Jean-Philippe Blondeau, devenu gérant après avoir été barman pendant 10 ans, croit que l'établissement a su s'adapter aux tendances du monde du *nightlife* et aux besoins de la nouvelle clientèle. « Le Drague a toujours été en évolution constante. La culture de gestion, ici, c'est la continuité. La Direction n'a jamais cherché à faire un coup d'argent rapide avant de passer à autre chose. Année après année, une importante partie des profits est investie dans l'amélioration des lieux. On travaille sur le long terme », affirme-t-il.

Force est de constater qu'avec les années, Le Drague a effectivement connu plusieurs transformations qui ont nécessité des investissements majeurs. Au départ, l'établissement se limitait à la section cabaret où sont présentés les spectacles. Aussi, le plafond d'aujourd'hui est deux fois plus haut que celui de l'époque ! Peu à peu, la verrière et la zone 3 se sont ajoutées, puis ont été rénovées. Pour sa part, la discothèque a été entièrement creusée, d'abord à la pelle, puis avec de la machinerie. Pierre L'Heureux nourrit une passion si forte pour les travaux manuels que la rumeur veut qu'il dorme avec son marteau ! Même les loges des artistes rendent les *drag queens* de Montréal jalouses !

Pour ce qui est des rénovations à venir, les clients qui participeront aux festivités du 30e

## Le Drague : différentes zones et soirées

Afin de combler les besoins variés de sa clientèle, Le Drague est constitué de plusieurs zones offrant des ambiances et des activités différentes, sans compter la superbe terrasse ouverte tout l'été. La zone cabaret offre des spectacles de personnificateurs féminins (les fameuses *drag queens* !) qui sauront vous divertir à tout coup. Le Drague y propose aussi des soirées karaoké le mercredi, des chanteurs et chanteuses, des groupes de musique, ainsi que des spectacles de variété. Plusieurs artistes établis sont aussi venus y offrir des prestations, dont la grande Alys Robi. La Verrière, avec son toit vitré, est plutôt du genre café bar, propice aux rencontres plus calmes. La zone discothèque sait satisfaire les gens qui ont envie de s'amuser et de danser au son des DJs enflammés toujours à la fine pointe des nouvelles tendances. La toute nouvelle Zone 3 est spécialement destinée aux hommes et à ceux qui désirent relaxer et discuter entre amis dans une ambiance *lounge*, tout en dégustant un excellent cocktail.

Le Drague, c'est bien plus qu'un bar pour la communauté GLBT. En effet, on y trouve chaque soir des activités ou des thématiques qui, toutes plus différentes les unes que les autres, savent combler les goûts de tous et chacun. Le Drague, c'est aussi une programmation haute en couleurs. Vous pouvez être certains de vous y amuser et vous y divertir. Vous trouverez également plusieurs nouveautés au bar ainsi que des DJs invités une fois par mois pour vous faire danser et amener une vague de nouveauté sur la piste de danse.

[www.ledrague.com](http://www.ledrague.com)



On peut également expliquer la longévité du Drague par son implication envers la communauté gaie de Québec (ici lors de la Fête Arc-en-ciel). Photos : courtoisie

anniversaire du Drague constateront rapidement que l'éclairage et la sonorisation du cabaret ont été complètement refaits à temps pour le gros week-end de l'Action de grâce. La seconde étape des travaux consistera à redéfinir le design du cabaret. Le bar actuel sera remplacé, la technique quittera la passerelle pour descendre dans la salle et l'escalier qui se trouve au-dessus du bar à shooter sera démolie. Par ailleurs, des écrans interactifs viendront remplacer les menus qui présentent les produits disponibles et l'entrée sera réaménagée, particulièrement la fenestration. Rappelons que les toilettes ont été complètement modernisées il y a quelques années – signe des temps : il y a maintenant des toilettes pour dames au Drague ! – et que la zone 3 vient tout juste d'être transformée en un très agréable espace *lounge* axé sur les projections vidéos.

La jeune clientèle étant justement très axée sur les nouvelles technologies, Le Drague s'assure maintenant que la fierté qui imprègne ses magnifiques murs de pierre se déploie également dans le cyberspace. Cet été, un nouveau logo et un nouveau site Web adapté aux appareils mobiles ont été lancés. Ce nouveau site affiche un style propre au Drague avec une allure épurée et assumée. De plus en plus présent sur le Web, Le Drague se tient à jour pour sa clientèle et s'investit sur les réseaux sociaux comme Facebook, Youtube, Pinterest et Twitter.

L'autre grande qualité du Drague, c'est sa grande versatilité (sic!) Depuis maintenant 30 ans, il traverse les années, se transforme et s'adapte, toujours dans le but d'améliorer l'accueil et les services à la communauté LGBT de Québec et de la région. Anciennement une brasserie du nom de Taverne Le Drague, il desservait surtout la génération des *baby boomers*. Ensuite, il s'est peu à peu modifié pour devenir le Bar Le Drague avec la montée de la génération Y. S'étant transformé en une boîte de nuit pour la génération X, il est devenu Le Drague Cabaret Club, un complexe de divertissement qui réunit aujourd'hui toutes les générations. Et toutes les orientations aussi. D'une taverne fréquentée essentiellement par des hommes gais, Le Drague est devenu un lieu de rendez-vous pour des femmes et des hommes qui partagent des valeurs communes plutôt que d'être nécessairement tous gais ou lesbiennes.

**Découvrez La Moisan**

J.A. MOISAN vous propose SA BIÈRE : une Ale de caractère qui se déguste et s'apprécie avec fromage et charcuterie. De fabrication artisanale, brassée par La Barberie, sa robe cuivrée vous invite à découvrir des arômes d'agrumes et d'épices accompagnés d'une agréable amertume. Notre BIÈRE saura rejoindre les amateurs de grandes saveurs.

On la retrouve uniquement à l'épicerie J.A. MOISAN

DEPUIS 1871  
**J.A. MOISAN**  
ÉPICIER  
699, rue Saint-Jean,  
Québec  
418-522-0685

Comité populaire  
Saint-Jean-Baptiste

Une force  
dans le quartier  
Depuis 1977

Le Comité populaire Saint-Jean-Baptiste défend les locataires. Il favorise aussi la formation de nouvelles coopératives d'habitation dans le quartier.

Devenez membre | 418-522-0454 | [www.compop.net](http://www.compop.net)

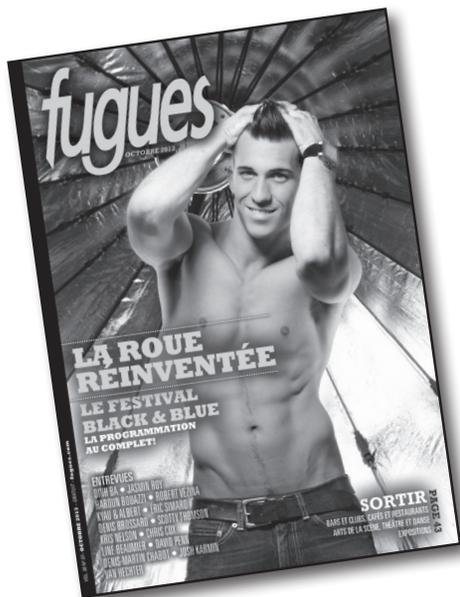
# 30 ans déjà!

« Le Dragage restera toujours un bar gai, affirme le gérant Jean-Philippe Blondeau. La communauté gaie s'est toujours beaucoup identifiée au Dragage et c'est important pour nous de jouer ce rôle identitaire. Nos portes sont ouvertes à tous ceux et celles qui veulent s'amuser sans se faire juger. On veut que les gens se sentent à l'aise chez nous, qu'ils se sentent libres d'être eux-mêmes, de s'habiller comme ils le veulent. Depuis quelques années, on organise aussi de plus en plus d'événements corporatifs comme des réunions, des 5 à 7, des partys de Noël, etc. Au mois d'août dernier, on a accueilli une dizaine d'enterrements de vie de garçon, dont une délégation qui est venue de Thetford Mines en autobus ! J'ai l'impression que les gens catégorisent de moins en moins les individus en fonction de l'orientation sexuelle et que Le Dragage devient un endroit où on va pour vivre quelque chose de spécial qu'on ne trouve nulle part ailleurs. »

Pour terminer, on peut également expliquer la longévité du Dragage par son implication envers la communauté gaie de Québec : les propriétaires n'ont pas hésité à participer à la fondation du Mouvement d'information et d'entraide dans la lutte contre le VIH-Sida (MIELS) dès 1986. MIELS-Québec continue d'ailleurs de recevoir le soutien du Dragage, entre autres lors d'un encan bénéfique qui a lieu chaque année au mois de mai. Le Dragage a aussi supporté le Groupe gai de l'Université Laval (GGUL), la Ligue d'improvisation de la Vieille-Capitale, les Hors-la-loi-du-Faubourg, le festival Altern'Art, la Fête Arc-en-ciel, GLBT Québec / Lutte à l'homophobie... et bien d'autres organisations. C'est cet engagement dans la communauté qui fait du Cabaret Club Le Dragage une institution à Québec et un incontournable de la solidarité communautaire LGBT.

De la part de toute l'équipe du magazine Fugues : longue vie au Dragage !

[www.ledrague.com](http://www.ledrague.com)



L'Infobourg remercie le magazine Fugues pour la permission de reproduire les textes d'Olivier Poulin sur le 30e du Dragage, publié dans son édition d'octobre 2013.  
[www.fugues.com](http://www.fugues.com)

## Les drag queens se souviennent

Plusieurs personnalités féminines travaillent au Dragage depuis de nombreuses années. Fugues a posé la question suivante à Réglisse, Mercedes, Krystal, La Gladu et Virgin Française : quel est votre plus beau souvenir relié au Dragage ?

Réglisse : « Pour moi, les plus beaux moments, c'est quand on faisait des spectacles de personnalités à l'extérieur lors de la Fête du Faubourg et de la Fête Arc-en-ciel. Ça permettait à des nouveaux publics de nous découvrir et l'accueil était très bon. »

Mercedes : « Mon moment le plus fort au Dragage est tout récent. C'est mon premier *one-drag-show* du 30 juin dernier en Marilyn Manson. Je l'avais fait souvent en spectacle, mais j'étais surpris que la direction, les danseurs et la clientèle embarquent dans mon idée de fou. C'était incroyable ! »

Krystal : « Je ne sais plus exactement en quelle année, ça doit être autour de l'an 2000. Varda, très populaire grâce à son émission Bouge de là à Musique Plus, est venue animer une soirée au Dragage ! Ça a été tout un party ! »

La Gladu : « Un des mes premiers emplois au Dragage a été préposé aux loges. Je zippais et dézippais les robes, j'allais chercher l'alcool pour les *drag queens* et je démaquillais celles qui étaient trop saoules ! J'ai tout appris du métier dans les loges ! »

Virgin Française : « Mon plus beau souvenir, c'est le 13 novembre 2005 quand j'ai organisé une soirée spéciale pour le lancement de l'album Confessions on a Dance Floor de Madonna. Je m'étais donnée à fond. J'étais même allée chercher des perruques à Montréal ! Ça a été inoubliable ! »



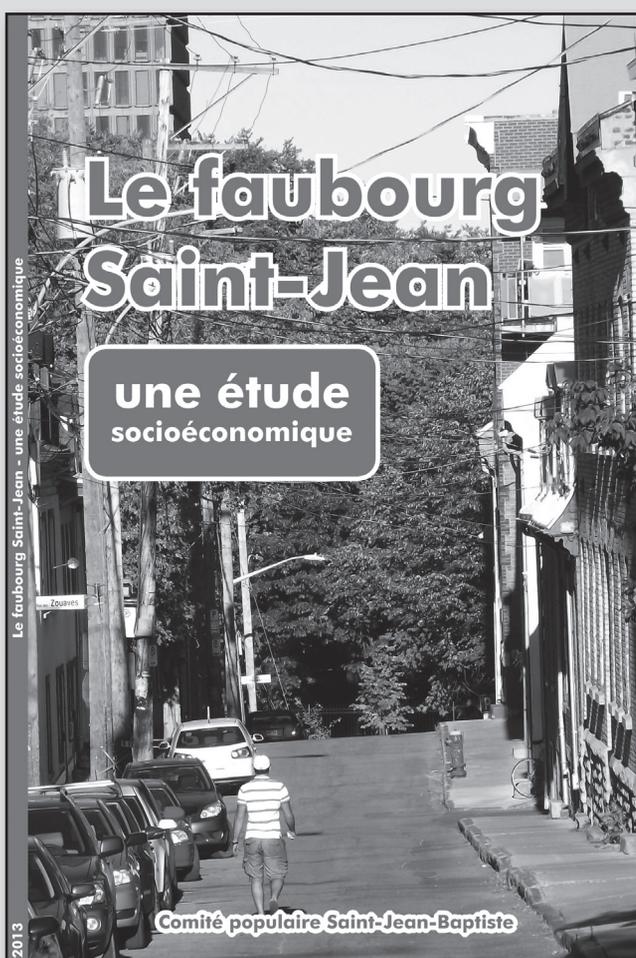
Réglisse. Photo : courtoisie

## Un livre sur le quartier

**Le faubourg Saint-Jean : un exemple de régularité et d'unité morphologique, un laboratoire de tolérance et de mixité sociale, un lieu de résistance urbaine et de continuité historique. Un livre qui porte un regard historique, géographique, urbain, sociologique et partisan sur les enjeux qui traversent notre quartier.**

### Disponible maintenant !

- En ligne : [www.compop.net/livre](http://www.compop.net/livre)
- Au local du Comité populaire (780, rue Sainte-Claire)
- À la Librairie La Force (541, rue Saint-Jean)



# FORMATIONS LOGEMENT 2014

Reprise de logement, hausse de loyer, logement social

## Trois ateliers pour les locataires

*En janvier et en février, le Comité populaire Saint-Jean-Baptiste organise trois ateliers d'information - gratuits! - pour les locataires. Autant d'occasions d'en savoir plus sur vos droits et les alternatives qui existent pour améliorer vos conditions de vie.*

\* \* \*

### Reprise de logement Jeudi le 9 janvier à 19h00

Vous avez reçu un avis de reprise de logement? Votre propriétaire vous met de la pression pour quitter? Vous croyez que l'immeuble se vide pour faire de la place à des condos? Êtes-vous contraint de partir? Le Comité populaire vous propose d'y voir plus clair. À travers des exemples concrets, nous étudierons les recours qui s'offrent à vous pour faire respecter votre droit au maintien dans les lieux.

### Augmentation de loyer Mardi le 4 février à 19h00

Quelle augmentation le propriétaire peut-il me demander cette année? A-t-il le droit de changer le système de chauffage et de me refilet la facture? Quel sera l'effet de l'augmentation des taxes foncières sur le coût de mon logement? Comme locataire, on a le droit de refuser une hausse de loyer. Mais encore faut-il comprendre pourquoi et surtout comment. À l'aide de cas précis, nous décortiquerons la méthode de fixation des loyers utilisée par la Régie du logement. Grâce à cet atelier, vous serez mieux outillé pour faire face à votre propriétaire et négocier avec lui.

\* \* \*

### Logement social Jeudi le 27 février à 19h00

Vous souhaitez en savoir plus sur les HLM ou les coopératives d'habitation? Vous aimeriez faire une demande de logement, mais vous ne savez pas vers qui vous tourner? Vous aimeriez rencontrer d'autres locataires pour développer un nouveau projet de coop? Cette soirée d'information s'adresse à vous. Ensemble, nous prendrons le temps de comprendre la nature et le fonctionnement des différentes formes de logements sociaux (HLM, coopératives, OBNL) et de vous donner les outils nécessaires pour en obtenir un. Nous regarderons également comment on peut développer de nouvelles coopératives d'habitation en haute-ville.

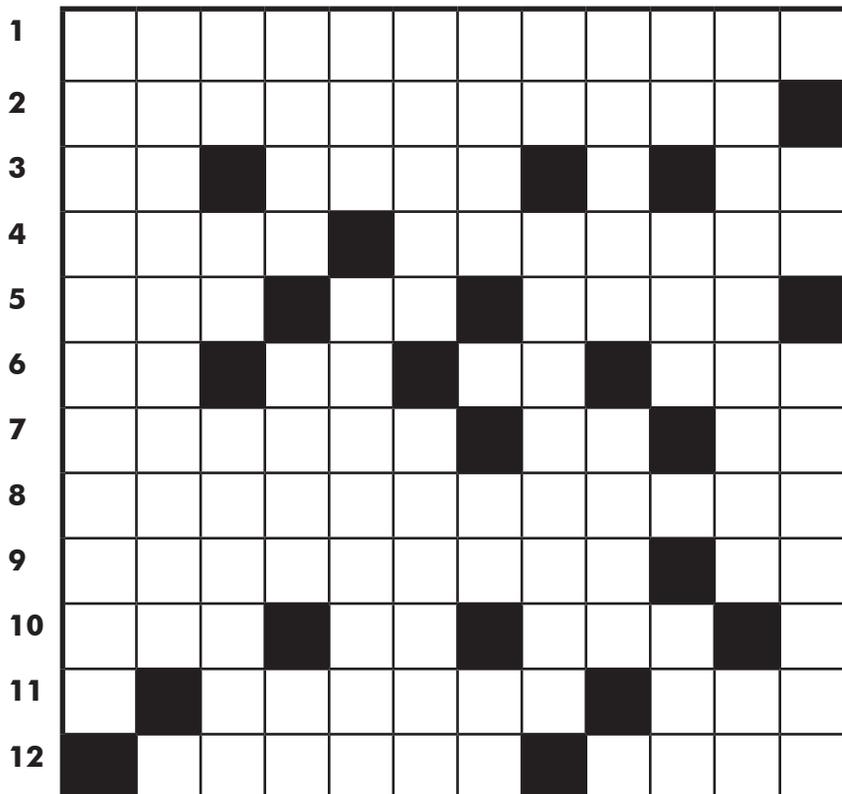
Les ateliers ont lieu au local du Comité populaire, situé au 780, Sainte-Claire



## MOTS CROISÉS - Hiver 2013

Par Agathe Légaré

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12



### HORIZONTALEMENT

- 1- Action de débarrasser rues et trottoirs de la neige (pluriel). Le résultat est un sujet de mécontentement à Québec et à Montréal.
- 2- État d'un logement envahi par les moisissures, la vermine, les courants d'air.
- 3- Francium – Utiliser – Niobium.
- 4- Fardeau, lourde charge – Découpé en redans.
- 5- ... la Chapelle ou en Provence – Paresseux – Grand lac.
- 6- Personnel – Conjonction – Douze mois – Étendue couverte de dunes.
- 7- Dont on a diminué la force, l'effet – Lac des Pyrénées – C'est-à-dire.
- 8- Habitant d'une province voisine.
- 9- Absorption – Zone industrielle.
- 10- Enleva – Presque un tri – Fleuve d'Afrique.
- 11- Enlacements serrés d'une corde – Organisation mondiale de la santé.
- 12- Processus de développement de quelque chose – Attachée.

### VERTICALEMENT

- 1- Atteinte à la réputation d'une personne ou d'un groupe par des paroles ou des écrits non fondés, mensonges.
- 2- Action de monter les rayons d'une roue.
- 3- Notre Seigneur – Chiffres romains – Publication qui est le porte-parole d'un groupe ou d'un parti.
- 4- Liquide amniotique – Vagabonde – Pronom indéfini.
- 5- Eux – Dont la vérité ou l'authenticité est certifiée (féminin).
- 6- Qui a recouvré la santé – Qui s'introduit quelque part sans en avoir le droit.
- 7- Fleuve d'Espagne – Milieu de rein – Cube pour jouer.
- 8- Municipalité régionale – Résolvons (une affaire).
- 9- Canard scandinave présent au Québec – Objet volant non identifié.
- 10- Milieu de ente – Conteste – Ensemble des prescriptions légales.
- 11- Essaieriez – Moi.
- 12- Béryllium – Vache qui n'a pas encore vélé.

# Le Vestiaire : un endroit pour tous !

Par Caroline Cloutier

Nous sommes un jeudi soir du mois de novembre, je travaille au Vestiaire. Depuis le début de la soirée, des visages connus apparaissent, des habitués viennent jaser, des mamans regardent vite avant d'aller chercher leur petits mousses à l'école et des travailleurs profitent du seul soir d'ouverture du Vestiaire.

Parmi toute cette faune, une jeune femme pénètre au Vestiaire, timidement. Je lui dis un beau « bonjour », mais je vois qu'elle a les yeux pleins de questions : Est-ce que tout le monde peut venir ici ? Faut-il avoir une preuve de revenu ? Qui vient donner les vêtements ?

Je prends quelques minutes pour lui expliquer la mission du Vestiaire et lui dire qu'elle est la bienvenue. Elle, jeune femme mi-trentenaire, bien habillée, polie et qui s'exprime bien, est la bienvenue comme tous les gens qui passent devant la pancarte du Vestiaire, qui se demandent ce que c'est sans oser entrer. Elle a visiblement été soulagée de voir que je l'accueillais ouvertement et sans jugement, de voir que le Vestiaire est un endroit autant pour les itinérants qui viennent s'habiller dans notre coin gratuit, que pour les travailleurs qui aiment acheter usagé par souci écologique. C'est un endroit pour les mamans dont l'enfant vient de perdre sa deuxième paire de mitaines alors que l'hiver n'est pas encore commencé, autant que pour l'étudiant qui a besoin d'un bon gilet de laine dans son appart mal isolé.

Si tu as aussi envie de venir voir ce qu'est le Vestiaire, ose ! Il se peut que tu croises du monde qui se parle tout seul, du monde qui a l'air bizarre, mais tu peux aussi rencontrer ton voisin, ton collègue ou la mère du petit ami de la ruelle. C'est ça, la beauté du Vestiaire : des gens hétéroclites, à l'image du quartier et du monde.



Le Vestiaire du faubourg est situé au 780 rue Sainte-Claire, dans l'ancien presbytère de l'église Saint-Jean-Baptiste.

Alors la prochaine fois que tu vois l'annonce du Vestiaire, fais comme cette jeune femme et dis-toi : « Aujourd'hui, je vais voir ! »

Tu vas te dire c'est sûr : « Zut ! Pourquoi ne suis-je pas venu avant ? »

## DVD

# No

Par Huguette Dugas

Année : 2012

Pays : Chili, Mexique, États-Unis

Réalisation et scénario : Pablo Larraín

Genre : drame politique

Langue : espagnol, sous-titres français

Acteurs : Gael Garcia Bernal, Alfredo Castro, Antonia Zegers, Luis Gnecco, Nestor Cantillana, Alejandro Goic, Marcial Tagle, Pascal Montero

Durée : 1 h 58

### Synopsis

Chili, 1988. Augusto Pinochet est au pouvoir depuis 15 ans. Sous la pression internationale, le dictateur est forcé de légitimer son régime en prouvant qu'il a la confiance du peuple. En juillet 1988, le gouvernement organise donc un référendum au cours duquel le peuple doit voter « Oui » ou « Non » concernant le maintien de Pinochet au pouvoir pour huit années supplémentaires. La campagne durera 27 jours et chacun des deux camps disposera quotidiennement d'un espace publicitaire de 15 minutes à la télévision pour faire valoir sa position.

La partie semble gagnée d'avance pour le camp du Oui qui compte sur un fort taux d'abstention pour remporter la victoire. En effet, la classe moyenne inférieure craint de perdre ses acquis, les jeunes croient que le vote est truqué et beaucoup ont peur des représailles s'ils s'opposent au régime. C'est pourquoi 76 % de la population ne vote jamais.

Amener le gros de la population à se rendre aux urnes sera le défi majeur que le camp du Non devra relever. Pour y arriver, on fera appel à un jeune publicitaire talentueux et créatif, René Saavedra (Gael Garcia Bernal). Mais les nouvelles approches publicitaires qu'il a étudiées à l'étranger réussiront-elles à convaincre les électeurs à sortir pour aller voter « Non » ?

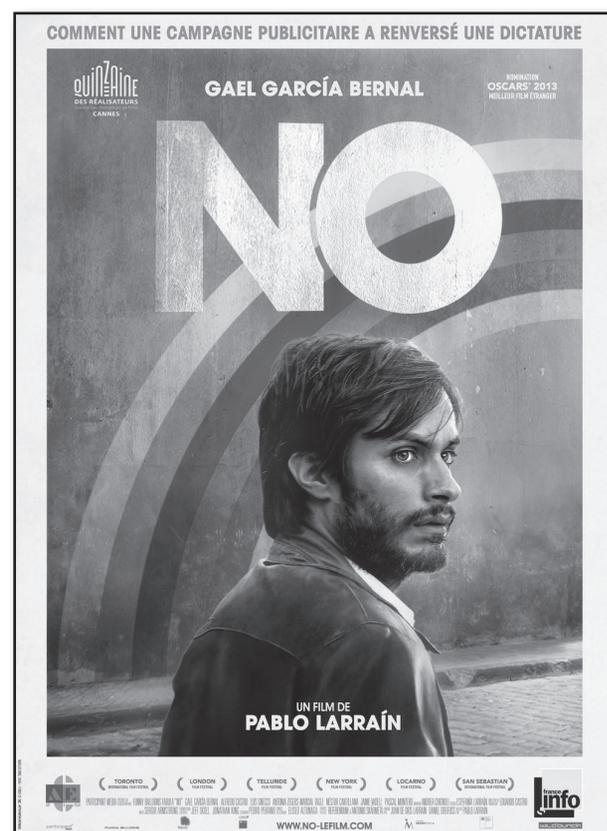
### Commentaires

Bien que le scénario situe l'action dans un contexte historique qui date de 25 ans déjà, l'intérêt de ce film porte principalement sur le rôle des agences de publicité dans le déroulement de cette campagne référendaire, un sujet d'actualité par les temps qui courent.

Il est intéressant de voir comment la campagne publicitaire du Non est conçue comme un « produit » à vendre. Il s'agit d'une approche qui change complètement la vision des messages publicitaires que les opposants à Pinochet avaient en tête et qu'ils auront de la difficulté à abandonner. Il est intéressant également de suivre le processus de création de Saavedra, qui travaille alors qu'il a l'air de s'amuser. Et comment l'agence de publicité s'en tirera-t-elle après le référendum alors que son patron, Guzman (Alfredo Castro), pilote celle du Oui ?

Ne vous laissez pas décourager par les sous-titres qui sont abondants, car il s'agit d'une histoire intelligente, captivante, pleine de surprises, qui maintient notre intérêt jusqu'à la fin. Il s'agit d'un très bon film qui nous amène à réfléchir sur le déroulement de nos propres campagnes électorales.

Une nouvelle chronique de *l'Infobourg*. Des critiques de films qu'on peut trouver à la bibliothèque et dans les quelques clubs vidéo survivants...



*l'Infobourg* remercie le club vidéo DVD déjà vu pour sa collaboration à cette chronique.

## Séances d'information gratuites en matière de petites créances



Par Agathe Légaré

Vous venez de déposer un recours à la Cour du Québec - Division des petites créances, ou vous comptez le faire bientôt ?

Vous auriez peut-être intérêt alors à participer à une des quatre séances d'information gratuites organisées par le Centre de justice de proximité du Québec, en collaboration avec le ministère de la Justice du Québec et le Barreau du Québec. Lors des séances, un juge, un avocat, un médiateur et un huissier vous décriront les procédures, la preuve, le déroulement de l'instance, la médiation et le processus de recouvrement, ainsi qu'ils vous donneront des conseils pratiques.

Les séances se dérouleront au Palais de justice de Québec, au 300, boulevard Jean-Lesage, salle RC-14. Elles auront lieu les 4 décembre 2013, 5 février 2014, 9 avril et 4 juin, de 17 h à 18h30.

L'inscription préalable est obligatoire. Vous pouvez vous inscrire par téléphone au 418 614-2470 ou par courriel à quebec@justicedeproximite.qc.ca.

## Un vrai journal de quartier ? Ensemble, ça se peut !



Le journal du Comité populaire diffuse, depuis 1994, une information de qualité sur les enjeux locaux et les questions d'actualités.

### Participez à l'aventure

L'Infobourg est sous la responsabilité d'un comité de rédaction composé de bénévoles.

- Rédaction
- Recherche
- Photographie
- Caricature

Toute personne en accord avec la mission du Comité populaire et ayant envie de faire du journalisme communautaire militant est la bienvenue.

Consultez notre politique d'information pour en savoir plus: [www.compopp.net/polinfo](http://www.compopp.net/polinfo)



### Comité de rédaction de L'Infobourg

(resp. Nicolas Lefebvre Legault)

780, rue Sainte-Claire  
Québec (Qc) G1R 5B9

418-522-0454  
[comite.populaire@videotron.ca](mailto:comite.populaire@videotron.ca)

## MOTS CROISÉS Solution

1	D	I	F	F	A	M	A	T	I	O	N	
2	E	N	S	I	X	E	R	R	E	S	T	G
3	N	S		X		R	O	R	G	A	N	
4	E	A	U	X		E	R	R	E	S	T	
5	E	A	U	X	A	T	T	E	S	T	E	
6	I	G	U	E	R	E	I	N	T	R	U	S
7	E	B	R	E	R	E	A	N	E	I	D	S
8	M	R		D	E	R		O	U	N	S	
9	E	I	D	E	R			O	V	I	L	
10	N	T		N	I	E		I		L	O	
11	T	E		N	T	E		E	Z		M	
12	S		B	T	E	R	G	I	E	N	S	E

## Courant alternatif coopérative de travail

Vos électriciens de quartier

418 523-1936  
[courantalternatifcoop@gmail.com](mailto:courantalternatifcoop@gmail.com)

Spécialistes en rénovation résidentielle et commerciale

- entrée électrique souterraine et aérienne
- chauffage, ventilation, encastrés et lumières «LED»
- mise aux normes et tout autre besoin en électricité

Coopérative  
La Mauve

Saison froide 2013-14 (novembre à mai), inscription en ligne:

[www.lamauve.com](http://www.lamauve.com)

418-884-2888

Paniers de produits locaux diversifiés, trois formules disponibles en deux formats  
Fruits et légumes biologiques, viandes et produits transformés écologiques

Livraison en Haute-Ville, Limoilou, Ste-Foy, Lévis et Saint-Vallier



## Le père Noël dans le Faubourg!

(la rédaction) En décembre, les gens d'affaires nous en promettent toute une avec l'évènement Féerie dans le Faubourg ! Il y en aura pour tous les goûts, du père Noël pour les tout-petits au 5 à 7 pour les plus grands, en passant par le marché de Noël.

Féerie dans le Faubourg est une fête à caractère familial destinée au grand public, qui réchauffera le quartier les samedis 14 et 21 décembre. Troupe de théâtre de rue, chorale, clown, mime, lutin, sculpteur de ballons et maquilleuse feront le bonheur des petits et des grands.

14 décembre  
13 h 30 : arrivée du père Noël à la Caisse Desjardins de Québec  
17 h : 5 à 7 convivial et prestation musicale

21 décembre  
13 h à 17 h : théâtre de rue et chorales

Pour plus de détails sur la programmation : [www.faubourgssaintjean.com](http://www.faubourgssaintjean.com).

**Féerie**  
dans le **Faubourg!**

**14 décembre**  
**13 h à 19 h**

Arrivée du **Père Noël**  
dans le **Faubourg Saint-Jean**,  
avec marché et animation.

**21 décembre**  
**de 13 h à 17 h**  
Animation, théâtre de rue  
et chorales.

Détails sur [faubourgssaintjean.com](http://faubourgssaintjean.com)

VILLE DE QUÉBEC  
Arrondissement de La Cité-Limoilou

Société de développement commercial  
**FAUBOURG**  
Saint-Jean

Desjardins  
Caisse de Québec

Centre local de développement de Québec

## Musées d'État du Québec : entrée à 1 \$ pour les 13-17 ans

(A.L.) Depuis le 1er octobre, les adolescents de 13 à 17 ans n'ont qu'un dollar à verser pour être admis dans l'un des trois grands musées d'État du Québec, soit, à Québec, le Musée de la civilisation et le Musée national des beaux-arts, et, à Montréal, le Musée d'art contemporain.



**Spéciaux sur la liqueur**  
**2L de coke : 1,49\$**

[info@tabagiestjean.com](mailto:info@tabagiestjean.com)  
620, rue St-Jean  
Québec, Qc T. 418-522-5923  
G1R 1P8 F. 418-522-3239

**Noëls d'ailleurs et d'autres temps...**  
*Chants de Noël d'autres cultures et d'autres temps présentés par*

**L'Ensemble de Musique Sacrée de Québec**  
Richard Duguay, chef

**Cantuus Antiquus**  
Daniel Normand, chef

**Les Petits Chanteurs de Charlesbourg**  
Jessica Latouche, chef

Président d'honneur et soliste invité  
**M. Robert Huard, baryton**

**Le 14 décembre 2013 à 20h**  
**Église Saint-Jean-Baptiste de Québec - 480 rue St-Jean**

Prix des billets :  
Prévente : 40\$\* - 20\$ - 10\$ Le soir du concert : 45\$\* - 25\$ - 15\$  
Enfants de moins de 12 ans : 50% de rabais - en prévente seulement!  
\*Un reçu de 20\$ pour don de charité pourra vous être émis.

Billets en vente aux endroits suivants :  
CD Mélomane - 248 rue Saint-Jean - 418-525-1020  
Presbytère de la paroisse - 955 de Bienville - 418-688-0350  
Églises Saint-Jean-Baptiste, Saints-Martyrs-Canadiens et Saint-Dominique après les célébrations dominicales



*Le bar le Sacrilège*  
**fête ses 20 ans**

**jeudi 12 décembre à 18 h**

**spectacle – Antoine Gratton**

**vendredi 13 décembre dès 21 h**

**soirée DJ's – Princess et Cooking Fred**

**samedi 14 décembre à 20 h**

**spectacle – Steve Hill**

*Activités gratuites, tirages,  
des spéciaux sur la bière!*

